

TESTS FOR BILINGUAL POSITIONS

Question No. 1,856—**Mr. Herbert:**

1. When a unilingual public servant wins a competition for a bilingual position, what standard is expected in written tests when such tests are deemed necessary?

2. Are examples of these tests available for the information of interested public servants and, if so, is the necessary standard or pass-mark also available?

3. Does this standard or pass-mark in written examinations vary according to the position to be filled by the person taking the test?

4. (a) How long can a unilingual person who has won a competition for a bilingual position and who fills that bilingual position while awaiting a second language instruction course, continue to work in a unilingual capacity in that position (b) is regular advancement applicable during this period?

5. Does a bilingual person who has passed a competition for a bilingual position and, who has received a letter that they are on the eligibility list, automatically exclude themselves from subsequent promotion to unilingual positions while they are awaiting a bilingual opening and, if so, how many such persons are presently prevented from accepting unilingual positions?

Hon. James Hugh Faulkner (Secretary of State): I am informed by the Public Service Commission as follows: 1. The language knowledge examination is administered to successful candidates of competitions for bilingual positions. To be appointed to a bilingual position, a candidate must meet the language requirements of the position at the level of language knowledge required for that position. If the successful candidate does not pass the language knowledge examination, he/she is conditionally appointed and sent on language training for a maximum period of twelve months or until able to pass the test at the required level for all factors evaluated, (i.e.) reading, writing, listening and speaking.

2. A Candidate's Guide is available to persons taking the language knowledge examination. This guide contains samples of questions similar to those contained in the examination. Candidates are informed of the standard required for the position in question, prior to taking the language knowledge examination.

3. Yes, the language standards for bilingual positions may vary from position to position. The level of language knowledge for each position is determined by the manager and approved by the Public Service Commission. The candidate must pass the language knowledge examination at the level approved for that position.

4. (a) When a unilingual candidate wins a competition for a bilingual position, he/she is appointed conditionally to the position and sent on continuous language training immediately upon appointment. The selected candidate does not perform the duties of the position prior to successful completion of language training. (b) The person is entitled to all statutory increases which would normally be received as if he/she were performing the duties of the position.

5. No, a bilingual person on an eligible list for appointment to a bilingual position is not excluded from subsequent promotion to unilingual positions. However this person must be qualified and be able to perform the duties of the position in the language required by the position.

Order Paper Questions

DEPARTMENT OF TRANSPORT CONTRACTS

Question No. 1,859—**Mr. Reynolds:**

1. (a) How many contracts does Consolidated Aviation Fueling and Services (Pacific) Limited have with the Department of Transport (b) what is the value of such contracts (c) on what date did they come into effect (d) on what date do they expire?

2. Does the Department have any contracts with Allied Maintenance Corporation and, if so (a) what is the value of such contracts (b) on what date did they come into effect (c) on what date do they expire?

3. Does the Department have any contracts with Consolidated Maintenance Services Limited and, if so (a) what is the value of such contracts (b) on what date did they come into effect (c) on what date do they expire?

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): 1. (a) None. (b), (c), and (d) not applicable.

2. No. (a), (b), (c) not applicable.

3. The Department of Transport has five contracts with Consolidated Maintenance Services Limited. (a) (i) \$421,778.38, (ii) \$30,000.00; (iii) \$152,688.15, (iv) \$156,089.13, (v) \$1,389,622.00; (b) (i) February 1, 1975, (ii) November 21, 1974, (iii) December 1, 1974, (iv) December 1, 1974, (v) March 1, 1975; (c) (i) January 31, 1977, (ii) June 30, 1975, (iii) November 30, 1977, (iv) November 30, 1977, (v) February 28, 1977.

AIR CANADA CALGARY ROUTE

Question No. 1,865—**Mr. Mazankowski:**

1. On what basis was Air Canada awarded the Calgary direct to San Francisco air route?

2. Has Air Canada made a profit or a loss on this route and what has been the size of this profit or loss?

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): The Ministry of Transport and Air Canada advise as follows: 1. The Foothills to California routes, of which Edmonton/Calgary-San Francisco is a part, were introduced into the Canadian route proposals to the United States in 1970 on the initiative of Air Canada and because of the considerable support shown by the municipalities concerned and the Alberta Government. By and large Alberta traffic to and from California had been controlled by United States airlines. It was believed that Air Canada would be in a strong position to recapture some of that market. The carrier's existing route network in the Canadian midwest would provide that Prairie provinces with convenient connecting flights and hence improved service to San Francisco. Finally assigning the route to Air Canada was intended to dispel the image of the carrier being principally an eastern Canada oriented airline.

2. This new route became operational only on December 15, 1974. It is still too early to fairly evaluate whether the route is making a profit or a loss, but it will continue to be monitored to ensure it is making a positive contribution to Air Canada's financial results.

AIR CANADA—CONTRACTS WITH SUNSET CREST LTD.

Question No. 1,866—**Mr. Mazankowski:**

1. What are the details of the various contracts entered into by Air Canada with Sunset Crest Ltd. of the Barbados?

2. Who approved the contracts and what is the length of each?